

主编 白舒荣

华人

海外卷

女作家
与成名作

台海出版社

华人文作家与成名作

(海外卷)

主编 白舒荣

台海出版社

策 划:杨燕民 张文彦

责任编辑:谢 香

封面设计:王 辉

图书在版编目(CIP)数据

华人女作家与成名作/白舒荣等主编.-北京:台海出版社,1998.10

ISBN 7-80141-048-3

I. 华… II. 白… III. ①女作家-作品-中国-当代-选集
②当代文学-文学评论-中国 IV. I217. 1

中国版本图书馆(CIP 数据核字)(98)第 28177 号

台海出版社 出版

社址:北京景山东街 20 号

电话:64019959 邮编:100009

印刷:北京平谷大北印刷厂

经销:新华书店

开本:850×1168 毫米 1/32 印张41.25 900 千字

1999 年 1 月第 1 版 1999 年 1 月第 1 次印刷

印数:5000 套

ISBN 7-80141-048-3/I·30

全三册:66.00 元 本册定价 22.00 元

序　　言

白舒荣

遵嘱编选一部《海外华文女作家代表作赏析》，因字数的要求，只能入选十位作家。当时欣然允诺，认为此事在自己专业范围之内，不过手到擒来之事，比较易为。

一旦展开工作，方觉有不少难度，实在太低估了这项任务。

其一：海外（一般指中国两岸三地以外）华文作家队伍，亦呈阴盛阳衰之势，女作家们秀美的作品携亮丽的身影，比男作家们更显耀眼。举凡亚洲、美洲、欧洲、大洋洲，都有不少华文女作家在文坛施展拳脚，数量大约在五百位左右。在如此庞大的阵容里，只遴选十位入书，岂不是比当年皇帝在众家美女中选妃更易花眼！

其二：选集既限在“海外”，入选者就不能专属某国，范围既不得太小，亦不能太泛；“太小”则不足以体现“海外”之内涵，“太泛”则因各国女作家创作水准不平衡，易使入选作品质量悬殊。

其三：海外华文创作历史久远，即使从比较发达的

六十年代算起，至九十年代数十年间足以让几代女作家各领风骚，选集如何体现这种状况，也增加了遴选时的难度。

其四：入选者即是代表作，各家的“代表”自然不同。有以小说成名者，散文成名者，或其它文学样式成名者。选集既以作家为前提，所以小说、散文汇于一炉；入选者成名的作品有长有短，只好长者截录，短者全收，以文集成名者，再从中选择数篇为代表；如此一来，入选的作品五花八门，易让读者感到零乱，缺少章法。

其五：该书要求对入选作品进行赏析，编者所邀当此任者，多为前此对某作家曾有过专门研究的专家一流人物；虽然如此，对作家介绍和作品赏析，难免落笔各有轻重。

反复权衡，现选入的十位，有知名度，有地域性，有时代感。

从地域看，美国、瑞士、荷兰、法国、新加坡、马来西亚、泰国，分布在美洲、欧洲、亚洲，“面”不谓不广，基本涵盖了华文创作发达和女作家比较集中的地区，使《选集》当“海外”之名于无愧。

美国的华文作家之多，产品的数量和质量之高，在“海外”当列首位，其中女作家亦然。在华文世界可圈可点的名家亦占多数，所以十位中选入四位。聂华苓、陈若曦，作为名家早有定评，年轻于她们的李黎，创作方

面的成绩和实力，也为人刮目相看。比起前三位来，黄娟于国内读者要陌生些，但她早年以本集所选《爱莎冈的女孩》成名，赴美后在美华文坛活跃，选入此集可令读者开阔眼界。

欧华文坛虽不如美华文坛那么雄伟壮丽，但小桥流水，另有情怀。分布在瑞士的赵淑侠、荷兰的林湄、法国的郑宝娟，老中青三代，她们各以自己的创作成果，在华文文坛占据了一席之地。

亚洲的东南亚国家，华人移民聚集，近八十年代以来华文创作十分活跃，新加坡的尤今、马来西亚的戴小华和泰国的梦莉，无论在当地，还是在中国大陆，都是很醒目的女作家。她们都长于散文创作，有骄人的成绩。其中戴小华的成名作应是电视剧《沙城》，入选不便改为其它。尤今和梦莉都是从其散文集中选入数篇为代表，可作登堂入室之门钥。

十位作家，多种文体，截长收短，外加赏析之文。自忖此选集像极当今世界，花花绿绿，琳琅满目。此可为其特色。

1998年9月17日

于承泽园

序	林	蕭何苦酬兵	(215)
林漢音索性，你去入獄吧——			
目 录			
(國泰)珠 楚	.....	珠小靈翻不米良玉	(201)
(國泰)珠 楚	.....	T去白李	(201)
(1) 尹縣長	.....	意賞拍賣會	陳若曦(美國)
(國美)李翠英	不该忘記的悲劇	千金拍去夫	(213)
(31) 情鎖黃山	.....	戴小華(馬來西亞)	
(37) 小玉	.....	鼠白小的中萬火	戴小華(馬來西亞)
(45) 进埃及記系列	.....	吾半鼠索的里萬火	戴小華(馬來西亞)
(63) 千年之戀	.....	丘小萬火坐穿	戴小華(馬來西亞)
(她脈搏)美 貌與才 华	.....	莫心態蘇辛火坐穿	(288)
(77) 爱莎 岗的女 孩	.....	黃小金丁	黃小娟(美國)
(她脈搏)把握時代的脉搏	.....	拍“草率衣天”干萬	(282)
(96) 最后夜车	.....	李	黎(美國)
(國吉)含雄奇于淡远之中	.....	歸文	(218)

- (145) 泪洒苦行路 林 润(荷兰)
——坎坷人生路, 勤劳苦笔耕
- (186) 我家的“小院长” 梦 莉(泰国)
- (192) 在月光下砌座小塔 梦 莉(泰国)
- (195) 李白走了 梦 莉(泰国)
——梦莉的传奇
- (218) 失去的金铃子(节选) 聂华苓(美国)
——质朴流畅蕴藉隽永情致
- (271) 沙漠中的小白屋 尤 今(新加坡)
- (274) 沙漠里的家居生活 尤 今(新加坡)
- (278) 沙漠小记 尤 今(新加坡)
- (282) 我坐火车横越沙漠 尤 今(新加坡)
- (285) 三个小城·三种风貌 尤 今(新加坡)
- (290) 属于“天方夜谭”的一夜 尤 今(新加坡)
- (299) 伊曼 尤 今(新加坡)
——尤今和《沙漠中的小白屋》
- (316) 女祸 郑宝娟(法国)

- (344) 一双袜子 郑宝娟(法国)
- (354) 一生中的一周时光 郑宝娟(法国)
—— 爱，并非都是鲜花和浪漫
- (383) 那可爱的玛琳黛 赵淑侠(瑞士)
—— 关注文学女人的赵淑侠

尹县长

陈若曦（美国）

我和尹县长只见过两次面，却老忘不了他。

一九六六年秋天，我从北京到西安，住在朋友老张家。那时，老张的独子正是不可一世的红卫兵，还是个小毛头。才高二的小伙子，他已气宇不凡，张口闭嘴都是“保卫毛主席”、“造反有理”的革命道理。这小张身上一套草绿军衣，因为舍不得换下来洗，领口和袖口都油污发亮了；臂上套着五寸长的红绸袖章，倒是非常耀眼，见了人喜把右手叉在腰上，迫得别人不得不正视这红袖章所代表的权威。其时，他和另一位红卫兵正要往陕南的兴安县，去点燃革命的火种。据说那一带的革命形势远远落后，连个红卫兵组织都没有，因此西安“红总司”总部决定派两位得力的干部去开展工作。小张是主动要求去的。他本来就是兴安人，十二岁时才随父母迁到省城来，这一次，除了革命需要，还可以重游旧地，探亲访友，堪称公私两便。当然在那时候是绝对不能说“公私两便”，否则非受批判不可。因为当时正在“破私立公”，只能用毛泽东“毫不利己，专门利人”的教导，来作为个人行为的准则。我正好办完差事，还有半个月左右的差假，而西安的名胜古迹如大小雁塔、碑林和半边坡的出土文物，早在以往的出差中就游览过。既然觉得呆在

西安也无聊，就接受老张的建议，同小张他们去陕南，看看汉中盆地的景物。

我们坐了一天一夜的长途客车才越过秦岭，到达兴安。这一路除了山还是山，车子老是处于倾斜拐弯的状态。我一直是昏昏沉沉的，很不自在，即使到站下车，走在路上身子仍然往一边倒似的。秦岭真是一座厚实的大屏风，岭南岭北两样风光。来前西安已是草枯树凋，秋意萧条，但此地却是一片浓绿，乍疑置身在江南。

小张把我安置在他的亲戚尹老头家里，自己和同学要住到县立中学的宿舍去。尹老头已七十开外，身板仍很硬朗，年前才失去老伴，现在自己住着一大间砖屋，床榻桌椅都收拾得很整洁。对我们这些远客的来访，他显然由衷地欢迎。我们一进门，他就笑眯眯的，扔了旱烟袋，卷起袖管，忙着做饭了。小张和他同学也学习“解放军”传统，搁下行李卷就动手给他挑水、劈柴。

吃罢晚饭，小张俩正要动身去县中，一个戴眼镜穿干部服装的男子跨进门来。小张乍见了他，愣了一会，才腼腆又勉强地向来客喊了一声表叔，接着就把我们介绍给客人，向我们说：“这是我的远房表叔。”他把“远房”两字咬得很重。

因为不知道客人的姓名，我和小张的同学也客气地用“表叔”向他招呼。刚一介绍完，小张就慌张地拉起我的手腕看表，嘴里说着“不早了，怕学生宿舍要关门”，急急忙忙地催着他的同学，一起扛了铺盖卷就走。

小张这位表叔对这匆匆碰面又分手，似乎感到又惊讶又莫名其妙。除了殷勤地向我们点头微笑外，他诧异的眼光一直追随着小张膀子上的红袖章。这个人身材很高，虽然黑黑瘦瘦的，

腰板却挺得很硬，年轻时想必体态很威武的；看人时，目光凝注着对方；听人说话时，一身半旧的灰色中山装洗刷得很整洁，布鞋布袜，真是中国由南到北典型的老干部模样。

他坐下来和尹老寒暄，话了一回家常后，才客气地向我盘问来历。一知道我是外地人，专诚到陕南游历，他似乎放下了心，向我表示欢迎，而且带着中原一带人特有的纯朴自谦的口气说：“我们兴安是穷乡僻壤，除了这一眼望不到边的秦岭、大巴山外，就只有一条汉水了。北边山里倒有一些瀑布，还值得赏玩，可惜近来又搞运动了，抽不开身，否则我非常愿意陪你去走走。”

也许“运动”这个字眼使他想起什么，他的脸色竟暗了下来，轻轻地叹了口气。尹老头扭亮了唯一的一只灯炮，给他端了一碗开水。他没有喝水，发呆地坐了一会，就告辞走了。

第二天，好客的尹老打破了多年来日食两餐的习惯，一早爬来熬粥。我睡了一夜好觉，疲劳全消，这才想起在西安买的一些腊肉、牛肉干、肉松等，赶紧捡出来送给尹老。喝粥的时候，我谈起这位“表叔”，才知道他竟是兴安县长，也姓尹，和尹老是本家。

“他‘起义’有功，做了临时县长，‘解放’后又继续当县委，大家还都一直喊他尹县长。”

原来尹县长在“解放”前是胡宗南手下的军官，占据过秦岭东南的一些关口，手下有好几千名士兵。因为秦岭地势险要，强攻必不可下，早有地下党人奉令给尹上校做思想工作。那时尹上校是二十多岁的青年，很热情；手下的兵多是秦岭山区的子弟，对他也颇信服的。当他毅然决然地向共产党“投诚”时，部下也是一面倒。

“这样，不费一粒子弹，陕南三个县便插上了红旗。”

尹老一说完，便点燃了旱烟，猛抽了两口，舒畅地吐口气。他眨巴着老花眼似乎这往事的回忆，还颇令他激动。

“我们虽是本家，但我也不是凭空给他涂脂抹粉——你问问这方圆四十里的人去。他‘起义投诚’时，不求自己封官发财，只要求保障手下的士兵安全，给机会改过自新。这样的人，怕也不多吧？”

我同意。“这样的人确是不多。”、“现在是谁出身好谁就吃香。可是土改那阵子，他老家的工作组给他娘划了贫农，他却要求重定。说他爹在时，农忙常雇人打工，按理得定为富农才合乎政策。后来总算划成中农。”

“这样说，尹县长表现还挺积极呢。”

“嘿，你还不知道，‘三反’、‘五反’时，他是县里唯一过关的干部。我们县的党委书记换了几个，我记得头一个就是三反五反时，查出贪污下台的。”

“党委书记怎么换得这么勤呢？”我不免诧异了。

“唉，咱们这个县比较复杂，加上是个穷山区，生产老是上不去。生产上不去，什么问题都来了，解决不了就撤党委的职。说实话，‘解放’以来，产量翻了番，我们的生活比以前好些，但那能同关中一带比呢？你刚从关中来，你就晓得八百里秦川，种一季能坐吃两季的。咱这里可差远了！十年九旱，‘人民政府’虽尽过力，可是天时一不好还会闹饥荒，啃树皮吃草还是有的。前几年收成坏，我曾回山里老家一次。邻家的大姑娘不能出来见客——没有长裤穿。原来她娘早把布票变换粮食吃了！我这是自己人说话，相信你不会给我一顶反革命帽子戴。”

我严肃地摇摇头。“我不是党员，而且最恨背后给人打报

告。”

尹老不屑地“呸”了一声，表示与我同感。

“三年困难时期，我们这里也是够瞧的。人说话要凭良心，我活了七十多了，在‘解放’以前，比这个苦的也经历过。……困难时期这段日子里，干部和老百姓一样没有吃的，所以撤了个党委书记，大家也就没什么大怨了。也幸亏这个三年困难，否则连尹县长也要下台了。”

“怎么，他犯了错误不成？”

“大鸣大放时，他说了几句，主要是自己带头批评农业政策。谁知突然来个反右，差一点给戴上右派的帽子。他爱人本来在县中工作的，也调了职，不是叨着尹县长‘起义’的光，有政策明摆着，早给下放回陕北窑洞去了。本来要培养尹县长入党。他也打了报告上去了，这下反右，一切全完了。话又说回来，他也并不真想入党。他曾对我说过，这马克思主义的理论，他一辈子也学不到手。本来，在反右以后，也风传着要开除他常委的名义，罢掉县长的官。可是六〇年春夏，我们连着碰到空前大旱，玉米、麦子颗粒无收，农民情绪坏透了，地也不愿种了，抢粮、偷窃的案子发生了好几起，政府的救济粮也不能解决问题。这时候，不但不好撤尹县长的职，还特地派他抓农业生产去。那两年，他亲自下到农村，号召农民坚持生产，同时放宽限制，鼓励他们的积极性，恢复自留地，搞包产到户，还有自由买卖的集市……”

“哎呀，尹伯伯，”我忍不住打断他的话，“你还提这‘三自一包’的事！要知道，这文化革命，就是追究这‘三自一包’的责任呀！北京的大字报已经不指名地点了刘少奇，要批判这一套复辟资本主义的政策啦！”

“有这回事？”老头不相信自己的耳朵，张大了嘴瞪着我。

“怎么没有！”我压低了嗓门说。“我亲耳听过好些人在议论了。”

“我当真老了，跟不上形势了……”他泄气地摇着脑袋，额上几根白发也跟着颤抖起来。突然，他又固执起来，锁紧了眉头，使得一张脸活像一只干瘪了的橘子。“我不懂，”他赌气地说，“那时候，不这样作，农民不造反啦？”

“快别这么说！”我赶紧警告他，“你这位亲戚如果推行了这一套，少不得也会挨批判的。”

老头听了倒笑出来，不在乎地说：“批判算什么！不要说当干部的挨批判是家常便饭，连我这个小老百姓，这几年来，在大会小会上，也不知被批判过多少回了。”

“说的是。据说这次是为了反修防修，主要挖的是刘少奇的修根，其他具体执行的人，还不是消消毒就算了。”

“那就是了，”老头同意地说，似乎气消了些。“尹县长推行三自一包那一套，可是执行上头的命令，哪会是自己发明的？从反右以来，他这县委的官也是挂名而已。”

虽是那么自我辩解一番，然而自这次谈话后，尹老就挂上一副若有所思的脸色，沉默寡言起来。没事时他就坐在门口矮凳上，抽一口旱烟，神经质地眨巴着眼睛，似乎独自在揣摩什么事情。

事情确是变化得很快。我才不见小张两天，小小的县城就出现了红红绿绿的大字报，宣告当地红卫兵组织的成立，号召居民、学生起来革命，更要干部“引火烧身”，自己跳出来批判自己。

整个县城的精华是一条东西走向的公路。尹老的房屋在西

头，我站在路边，翘足东望，本县的重要建筑物——最远是县中、小学和电影院，中段是“县人委”、百货公司和汽车站，靠西头是县医院——都尽收眼底。那几天，常看到中学生拎着一桶煮面糊，然后贴上大字报。进城办事的农民都好奇地站着瞧，年轻的还指指点点的谈论几句。偶然传来马达声响，人们的注意力立刻转过去。原来是山里开来的拖拉机，正招摇过市，小小拖车上挤满了一张张兴奋的，被风吹日晒得又红又亮的脸。

揪出推行资反路线的×××

谁捂盖子就和谁斗到底！

×××必须低头认罪！

××东窗事发，末日来临！

陕西“红总兴安造反团”奋勇前进！

那几天，在街上都可以听见人们大声议论县党委挨轰的事。红卫兵要召开批判大会和斗争会，批他抗拒“十六条”，抗拒运动，贪污腐化，还准备把他游街一番。正在这热火当头时刻，县立小学的大门口突然刷出新的大字报，斗争矛头指向另一个干部。等我听到这个消息，走去看时，大门口已经围上三四层的观众了。费了很大的劲，我才挤进了里圈。

这篇大字报标题是：“谁是真正的阶级敌人？”底下小标题是：“提防捞了小虾，溜走大鱼！”它要大家合力揪出县人委内真正的阶级敌人，潜藏的地痞流氓；说他一向伪装积极，谎报成份，剥削成性，他的“地主婆”老婆从来都抗拒改造云云。我本来不知道这影射何人，后来听了旁边的人七嘴八舌地议论，才明白指的是尹县长。

火终于烧到尹县长头上了。明知这是时势所趋，绝无可免的事，我仍然喟叹了一声。

那天晚饭后，小张来找我，给我送来了第二天去汉中的汽车票。我提起白天看到的大字报，顺便问他，这位“县长表叔”究竟怎么回事。

听到表叔二字，小张刷的红了脸，鼻孔一扇一扇的，隐约有气愤之意。他开始抱怨组织工作难搞，说这山区的青年思想又落后又顽固，而且压根儿不懂政策。原来刚成立不久的造反团，不知被谁幕后操纵，突然刮起一股歪风，要“先整县委，再捉党委。”

“准是一小撮保皇狗干的！”小张咬牙切齿地说，“他们想保走资派，就转移斗争大方向，打起落水狗来了。”

“怎么，你表叔还是一个老‘运动员’吗？”我好奇地盯着小张问。

他耸耸肩。

“他最多也不过是漏网的右派。我表叔……”

说到这里，他迟疑了一下，立即迅速地摇晃了一下脑袋，似乎下决心要用掉这层亲戚关系。

“谁都知道尹飞龙多年来是挂名的县长，大张旗鼓地搞他完全脱离大方向——这才真叫捞小虾，溜掉大鱼！那党委书记贪污腐化，乱搞男女关系，民愤大极了，却轻轻放过。我怀疑就是他在幕后操纵一部分红卫兵，制造分裂。可是我一提出要捉黑手，有的反而说我有意包庇亲戚，真他妈的！”

他越说越有气，不胜委屈似的。条凳也坐不住了，霍地站起，一拳打在饭桌上，碗碟差点震破。我吓了一跳，却也不知道怎么安慰才好。我望望尹老，仅漠然地眨巴两下眼，依旧抽他的烟。偶而他冷眼端详着小张，但也不说什么。

那天，自从日头没入山峰后，便刮起了风。入黑以后，更